

20  
YEARS OF  
IDW  
ISSUE  
1

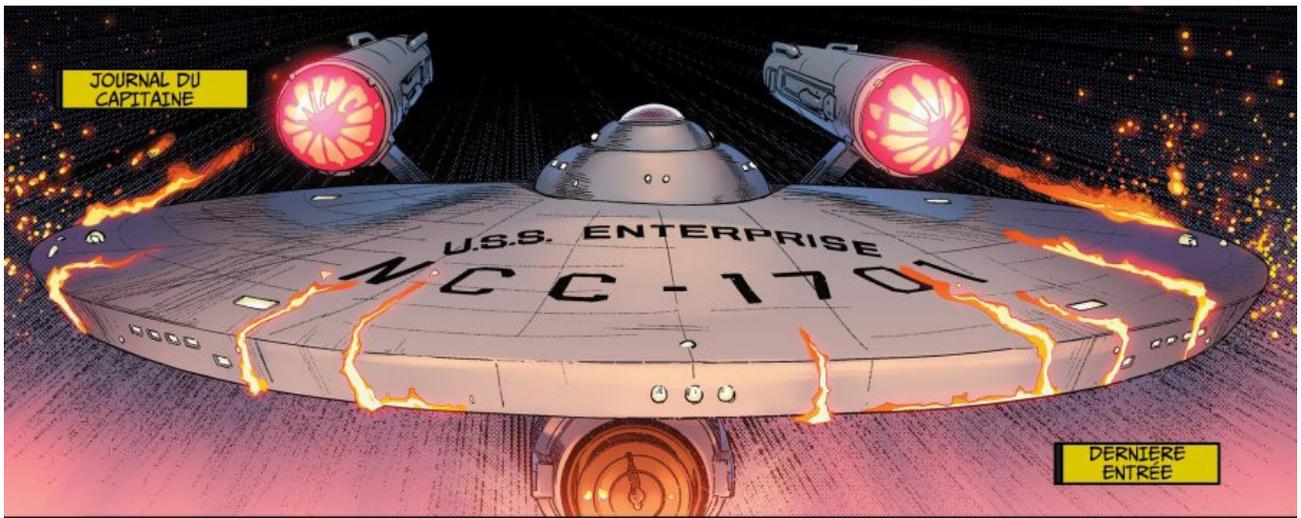
LANZING • KELLY • THOMPSON • KIRCHOFF

# STAR TREK



GREG HILDEBRANDT

**Y E A R F I V E**



JOURNAL DU  
CAPITAINE

DERNIERE  
ENTREE



HONNETEMENT,  
JE NE SAIS  
PAS SI QUELQU'UN TROUVERA  
UN JOUR CET ENREGISTREMENT,  
ET ENCORE MOINS LE  
COMPRENDRA-T-IL. SELON MR.  
SPOCK, IL Y A PLUS DE SEPT  
CENT MILLIONS DE CHANCES  
CONTRE UNE QUE DANS  
DIX SECONDES, TOUT CE  
DOSSIER NE SOIT QUE  
POUSSIERE.

AINSI  
QUE L'HOMME  
QUI L'A  
ENREGISTRE

MAIS JE  
N'AI JAMAIS ETE DU  
GENRE A PRENDRE DES  
RISQUES. DONC, SI  
VOUS AVEZ TROUVE  
CECI, AUDITEUR  
LOINTAIN...

...SACHEZ  
CECI.



C'ETAIT LES  
VOYAGES DU  
VAISSEAU SPATIAL  
ENTERPRISE.

SA MISSION  
DE CINQ ANS: EXPLORER  
DE NOUVEAU MONDES ETRAN-  
GES, DECOUVRIR DE NOUV-  
ELLES VIES ET DE NOUV-  
ELLES CIVILISATIONS.

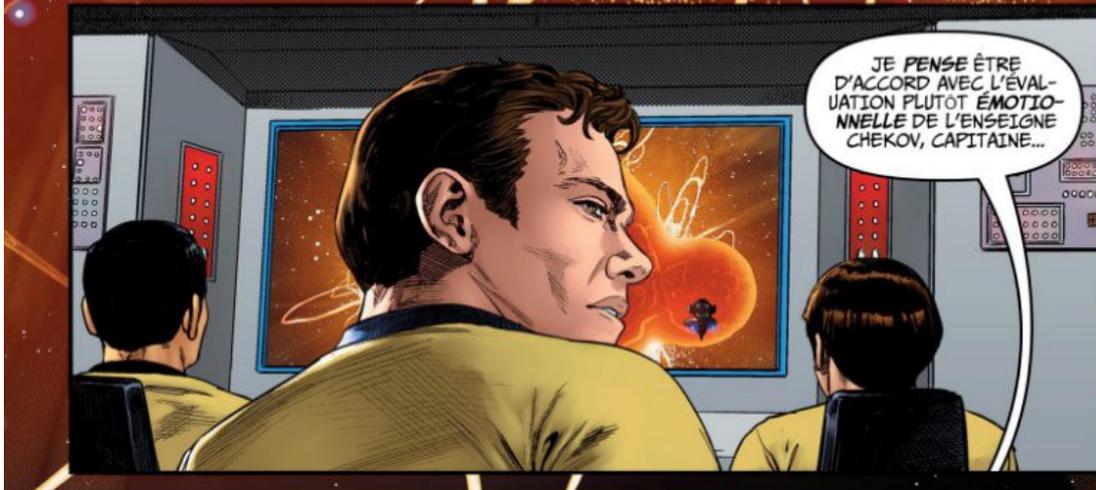
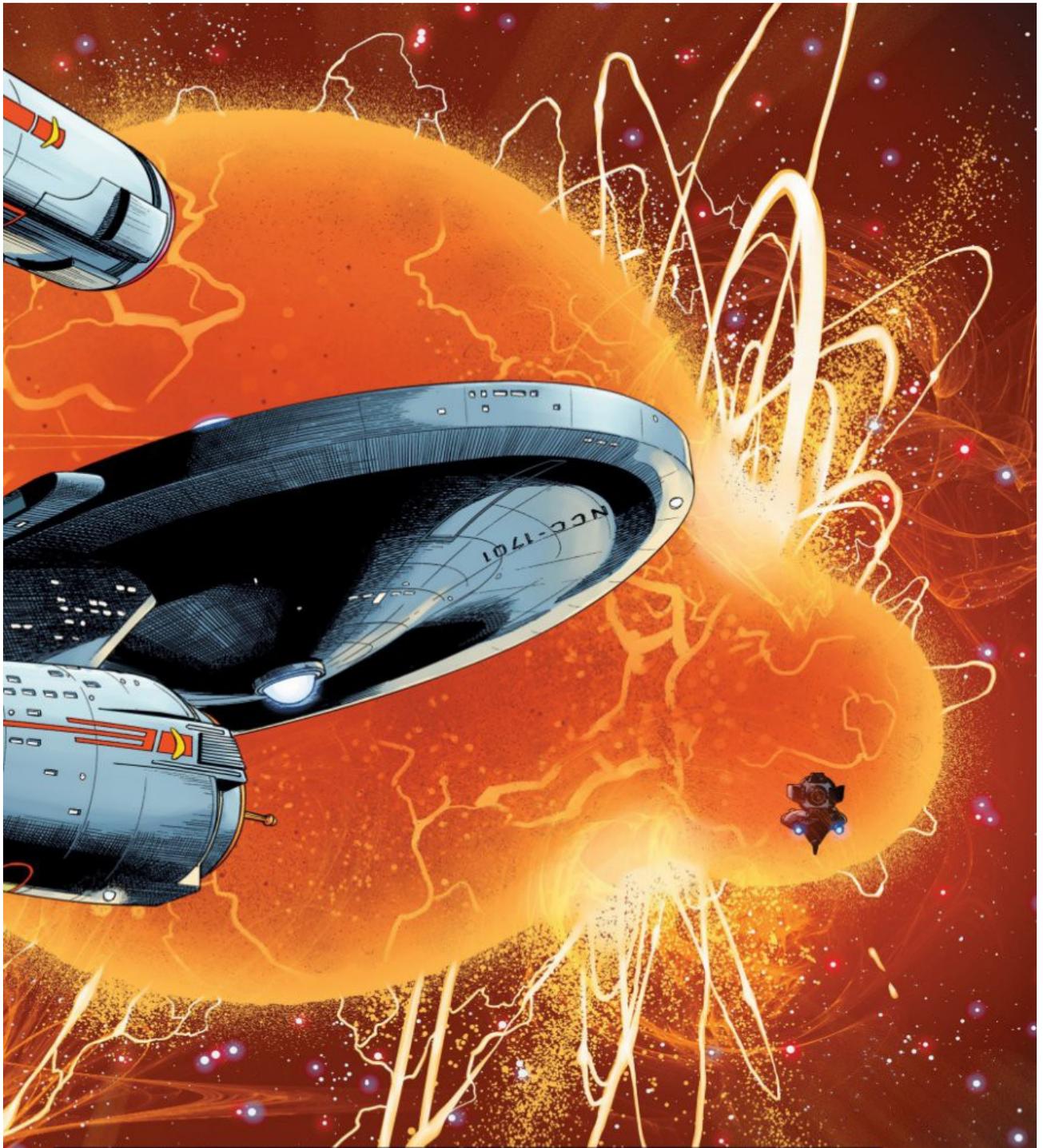


ETES-VOUS  
PRETS  
MAINTENANT,  
CAPITAINE ?

ALLER  
HARDIMENT  
LA OU PERSO-  
NNE N'EST  
ALLE...

...AVANT







...SENTIMENT QUI, DANS CE CAS, EST TRÈS ILLOGIQUE.

M. SPOCK, L'OPÉRATION VOUS INQUIÈTE ?

CAPITAINE, EN TANT QU'OFFICIER SCIENTIFIQUE, JE SÉRAIS NÉGLIGENT DANS MES FONCTIONS SI JE NE ME PRÉOCCUPE PAS À TOUT MOMENT DE LA SÉCURITÉ ET DE LA STABILITÉ DE L'ENTERPRISE.

MAIS MÊME EN ASSURANT UN ÉTAT DE SCEPTICISME ET DE PRÉPARATION, NOTRE SITUATION ACTUELLE EST... EXTREME.

L'HYPERGÉANTE LLOYD ZETA EST L'OBJET STELLAIRE LE PLUS MASSIF JAMAIS DÉTECTÉ PAR STARFLEET.

ET SELON LES CALCULS DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES VULCAINES ET DE STARFLEET, DANS LES CINQ PROCHAINES MINUTES...

... ELLE EXPLOSERA ÉMETTANT UN RAYON GAMMA À HAUT RENDEMENT QUI STÉRILISERA EFFICACEMENT CE SECTEUR ENTIER. BIEN QUE CE SYSTÈME SOIT INHABITÉ, DES EXTINCTIONS DE MASSE SE PRODUIRONT SUR TOUTES LES PLANÈTES HABITABLES DANS UN RAYON DE DIX MILLE ANNÉES-LUMIÈRE DE L'ÉCLAT.

POUR ÉVITER CELA, LE CORPS D'INGÉNIERIE DE STARFLEET A PASSÉ DEUX ANS À CONSTRUIRE LES OUROBOROS EINSTEIN-ROSEN.

LORSQU'ILS SONT DÉPLOYÉS AU BORD DE L'HYPERNOVA EN ÉRUPTION, LES OUROBOROS CONSOMMENT ET CONVERTISSENT LES JETS D'ÉNERGIE EXTRÊME EN UN PONT EINSTEIN-ROSEN.

À L'INTÉRIEUR DE CE TROU DE VER SANS FIN, L'ÉNERGIE GAMMA PEUT ÊTRE CONFINÉE EN TOUTE SÉCURITÉ TOUT EN MAINTENANT LA STRUCTURE STELLAIRE ACTUELLE DE L'HYPERGÉANTE ET EN EMPÊCHANT LA FORMATION D'UNE SINGULARITÉ.

POUR ACCOMPLIR CETTE TÂCHE, L'ENTERPRISE DOIT GUIDER L'E.R.O. AUX COORDONNÉES PRÉCISES DE LA CASCADE ÉNERGÉTIQUE DE L'HYPERGÉANTE, NOUS METTRE À PROXIMITÉ DE L'ÉVÈNEMENT HYPERNOVA.

CHAQUE MEMBRE DE L'ÉQUIPAGE DOIT FONCTIONNER DE MANIÈRE OPTIMALE.



EN TOUTE LOGIQUE, IL S'AGIT DE LA MISSION LA PLUS DANGEREUSE JAMAIS EFFECTUÉE PAR L'ENTERPRISE.

JE NE TROUVERAIS PAS ÇA « AMUSANT ».



C'ÉTAIT UNE TRÈS LONGUE MARCHÉ POUR DES- CENDRE D'UN QUAI TRÈS COURT.

C'EST SPOCK PAVEL, SI VOUS VOULEZ DE LA RAPIDITÉ, PARLEZ UN KLINGON.



VOS OBJECTIONS SONT NOTÉES, M. SPOCK. VOTRE ATTENTION CONTINUE DE FAIRE DE VOUS LE MEILLEUR PREMIER OFFICIER DE LA FLOTTE.

VOUS VOUS TROMPEZ, CAPITAINE. CE NE SONT PAS DES OBJECTIONS, SIMPLEMENT DES FAITS.

ALORS VOUS N'AVEZ AUCUNE OBJECTION À ENTRER DANS L'HYPERGEANTE ?



PAS DU TOUT. C'EST UN VAISSEAU DE STARFLEET. LE RISQUE EST NOTRE MÉTIER.

ALORS C'EST BON.



IMPULSION MAXIMALE, M. SULLU.

SOYONS DES PIONNIERS.

JOURNAL DU CAPITAINE,  
STARDATE 7013.2.

CELA FAIT EXACTEMENT QUATRE ANNEES TERRESTRES QUE L'ENTERPRISE A QUITTE L'ESPACE DE LA FEDERATION POUR SA MISSION DE DECOUVERTE. LE COMMANDEMENT DE STARFLEET N'AVAIT PEUT-ETRE PAS VOULU OFFRIER UN CADEAU, MAIS LEURS ORDRES ONT DONNE A L'EQUIPAGE UN SPECTACLE DE LUMIERE D'ANNIVERSAIRE QU'ILS N'OUBLIERONT PAS.

L'EQUIPAGE S'EST ADMIRABLEMENT COMPORTE, COMME JE M'Y ATTENDAIS. IL SEMBLE QUE DE NOS JOURS, MEME LA LOGIQUE VANTEE DE M. SPOCK N'ARRIVE PAS A LA CHEVILLE DU LT. SULU QUI MAITRISE PARFAITEMENT LA BARRE...

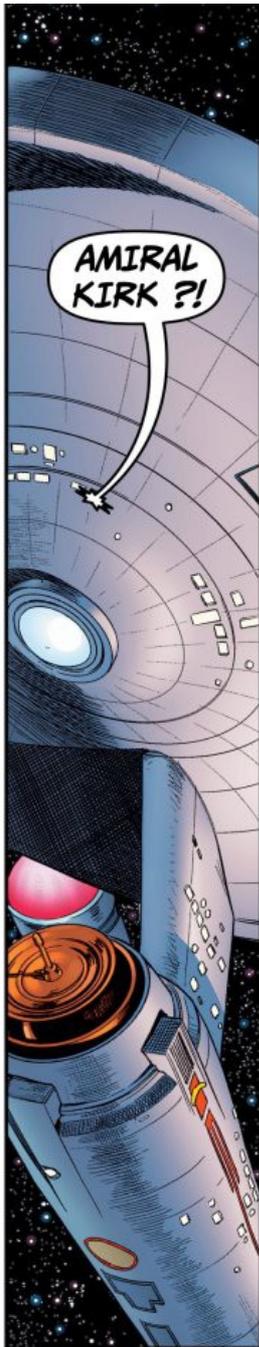
... NI L'EMERVELLEMENT DE L'INGENIEUR EN CHEF SCOTT DEVANT L'INCROYABLE APPAREIL ENVOYE PAR STARFLEET POUR MENER A BIEN NOTRE MISSION. SANS DOUTE CELA NE L'EMPECHERA-T-IL PAS DE ME RAPPELER CHAQUE JOUR QUE NOTRE TECHNOLOGIE EST DESORMAIS ANCIENNE AU REGARD DES STANDARDS DE LA FLOTTE.

COMME IL L'A FAIT TANT DE FOIS, L'ENTERPRISE ET SON EQUIPAGE ONT AUJOURD'HUI TOUCHE L'INCONNU ET NOUS ONT RAPPROCHES D'UNE VERITABLE COMPREHENSION.

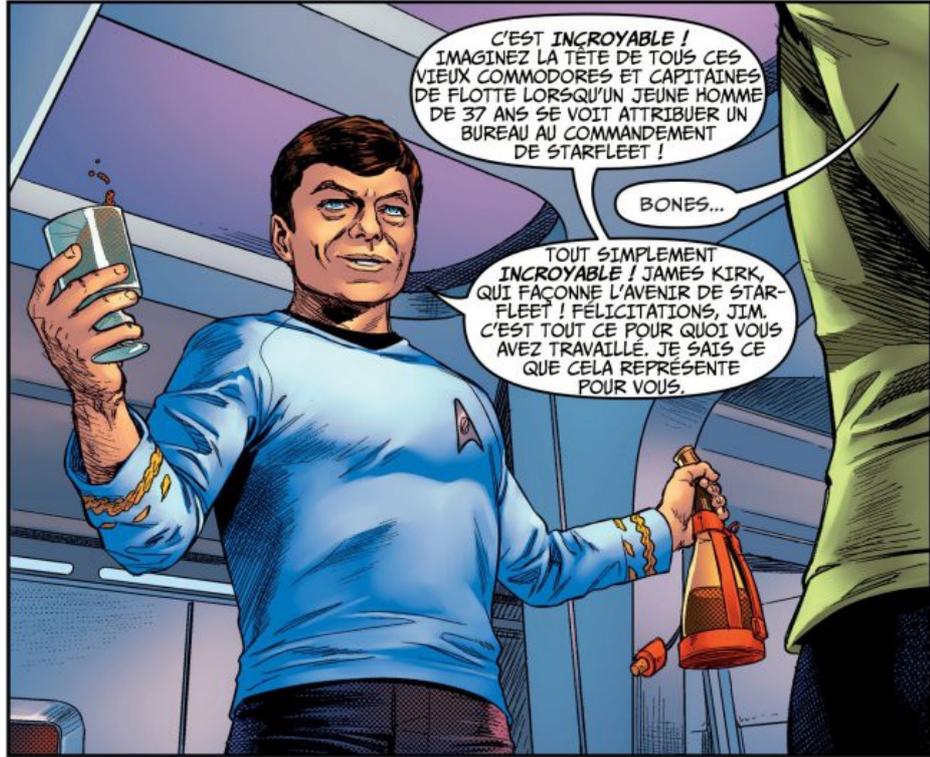
AUCUN CAPITAINE NE POURRAIT ETRE PLUS FIER, ET POURTANT... ALORS QUE L'EQUIPAGE CELEBRE...

... JE SAIS QU'IL N'Y AURA PAS DE CINQUIEME ANNIVERSAIRE POUR CET EQUIPAGE PARMI LES ETOILES. CETTE CERTITUDE ME PESE, AU PLUS PROFOND DE MON AME, JE SAIS QUE LA PROCHAINE FOIS QUE NOUS CELEBRERONS UN JOUR COMME AUJOURD'HUI...





AMIRAL KIRK ?!



C'EST INCROYABLE !  
IMAGINEZ LA TÊTE DE TOUS CES  
VIEUX COMMODORES ET CAPITAINES  
DE FLOTTE LORSQU'UN JEUNE HOMME  
DE 37 ANS SE VOIT ATTRIBUER UN  
BUREAU AU COMMANDEMENT  
DE STARFLEET !

BONES...

TOUT SIMPLEMENT  
INCROYABLE ! JAMES KIRK,  
QUI FAÇONNE L'AVENIR DE STAR-  
FLEET ! FÉLICITATIONS, JIM.  
C'EST TOUT CE POUR QUOI VOUS  
AVEZ TRAVAILLÉ. JE SAIS CE  
QUE CELA REPRÉSENTE  
POUR VOUS.



NOUS DEVRIONS  
FÊTER ÇA ! JE VEUX DIRE,  
NOUS BUVIONS DÉJÀ MON  
MEILLEUR BRANDY SAURIEN,  
MAIS DISONS VRAIMENT  
FÊTER ÇA !

ET SI ON  
RETOURNAIT SUR  
CETTE PLANÈTE DE  
VACANCES, SUR LE  
CHEMIN DU RETOUR,  
POUR ÉVOQUER  
D'AUTRES  
FANTASMES...

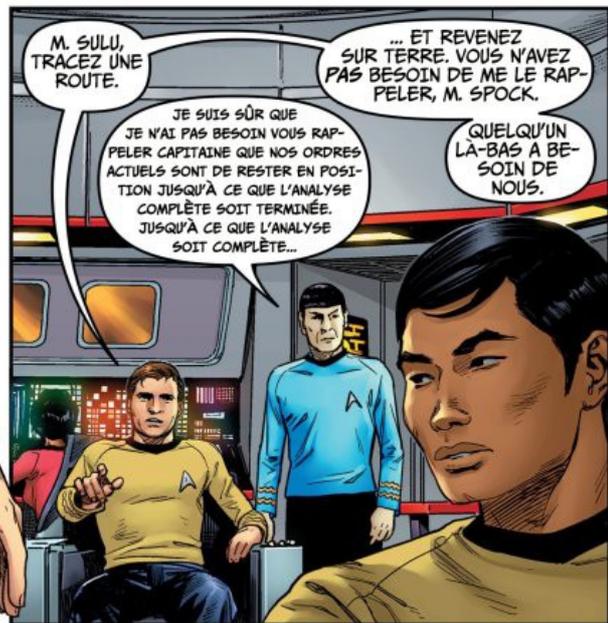
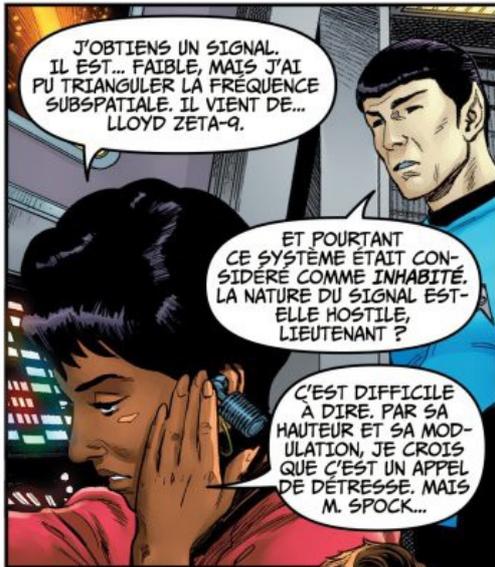
C'EST  
EXACTEMENT  
ÇA BONES.



JE NE VEUX  
PAS RENTRER À  
LA MAISON.











EN FAIT, IL SERA "TROP TARD" QUE LORSQUE NOTRE POSITION PLANETAIRE ACTUELLE FERA FACE AU SOLEIL. A CE MOMENT-LA, LA TEMPERATURE DE CETTE COLONIE S'ELEVERA A PLUS DE 400 KELVINS.

ALORS NE PERDONS PAS DE TEMPS. SCANS COMPLETS, M. SPOCK. SECURITE, PHASEURS A L'ARRET. BONES, VOUS AVEZ QUELQUE CHOSE ?



JIM, LES THOLIENS SONT FAITS DE CRISTAL VIVANT. ILS N'ONT NI COEUR NI POUMONS. ILS ONT DES FOURS !

ILS SONT VIVANTS, BONES. CE N'EST PAS VOTRE SPECIALITE ?

IL N'Y A RIEN NE PERMET DE DIRE S'ILS S'ENREGISTRE-RAIENT MEME SUR MON EQUIPEMENT !



JE SUIS DOCTEUR, PAS GEOLOGUE.

OFFICIER BRAGG, ACTIVEZ LE RESONATEUR HARMONIQUE. IL PEUT ETRE POSSIBLE DE LOCALISER LES THOLIENS PAR LA FREQUENCE VIBRATOIRE DE LEUR FORME CRISTALLINE.



FASCINANT.

IL Y A, EN FAIT, DES THOLIENS TOUT AUTOUR DE NOUS. NOUS SOMMES, EN UN MOT, ENCRILES.

TOUTEFOIS, IL SEMBLE AUSSI QUE LE DR. MCCOY A RAISON.

THOOM  
THOOM  
THOOM



NOUS ARRIVONS TROP TARD.



IL N'Y A PAS DE DOMMAGES CAUSÉS PAR LE PHASER. JE NE VOIS AUCUN... PROJECTILE.

LA BIOLOGIE UNIQUE DES THOLIENS LES REND VIRTUELLEMENT IMMUNISÉS CONTRE LES TIRS DE PHASEURS. LEUR "PEAU" A LA DENSITÉ RELATIVE DU DIAMANT ANDORIEN.

... BON SANG

MAIS QUELQUE CHOSE LES A TUÉS. TOUS.



QU'Y A-T-IL DOCTEUR ?

C'EST JUSTE QUE... JE PENSE AVOIR TROUVÉ UNE TÊTE

ET QUELLE EST SA TEMPÉRATURE, DOCTEUR ?

VOUS AVEZ PERDU L'ESPRIT VULCAIN ? NOUS SOMMES DANS UN ABATTOIR ET VOUS DEMANDEZ DES SIGNES VITAUX !



BONNES. LA TEMPÉRATURE.

JIM... C'EST ZÉRO. ZÉRO ABSOLU.



FROID. FROID EXTRÊME. SPOCK, ÉTANT DONNÉ CE QUE NOUS SAVONS SUR LES THOLIENS, UNE ATTAQUE UTILISANT CE GENRE D'ARME...

CELA SUGGÉRERAIT UNE EXTRÊME FAMILIARITÉ AVEC LA BIOLOGIE THOLIENNE ET DES CAPACITÉS DE DÉFENSE, CAPITAINE.

MAIS LES THOLIENS SONT PRATIQUEMENT DES ERMITES ! APPROCHEZ-VOUS SUFFISAMMENT DE LEUR ESPACE ET ILS VOUS METTENT DANS UNE DE LEURS MAUDITES TOILES ! QUI POURRAIT MÊME COMMENCER À SAVOIR COMMENT S'Y PRENDRE ?

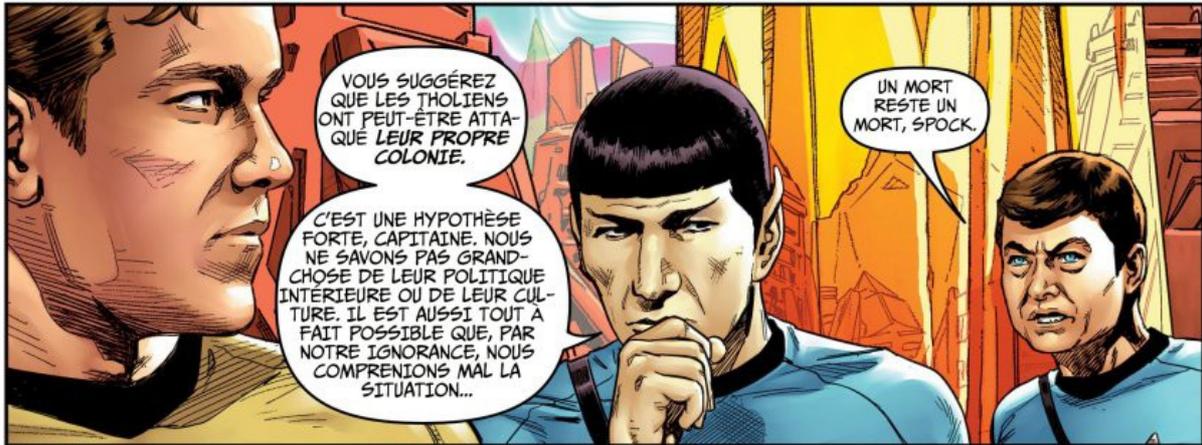


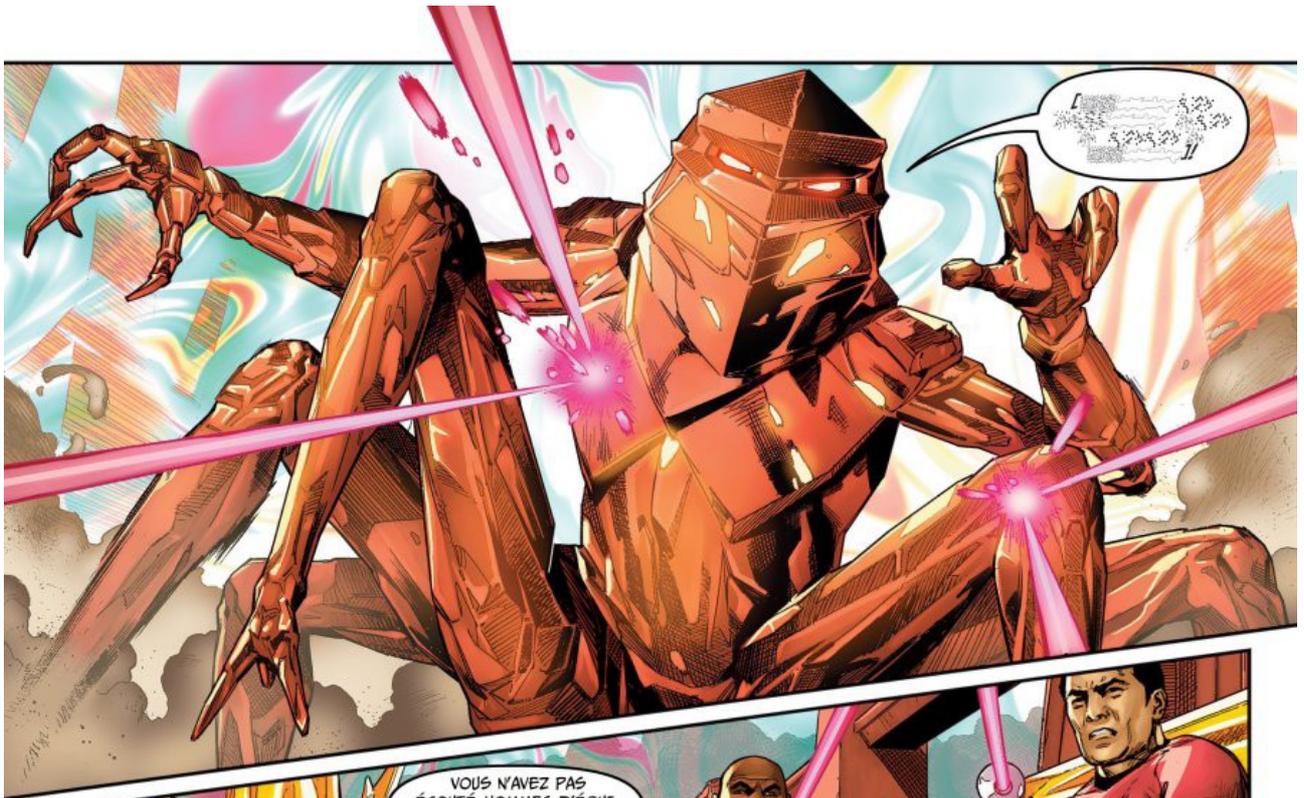
MESSIEURS, CONNAISSEZ-VOUS BIEN VOTRE ILIADE ?

UNE ÉPOPEE TERR-ESTRE. GÉNÉRALEMENT CONSIDÉRÉE COMME L'UN DES CLASSIQUES DE VOTRE ESPÈCE.

UN AUTRE LIVRE SUR LA PILE DE VOTRE PÈRE, JIM ?

LA GUERRE DE TROIE. PENDANT DIX ANS, DES FRÈRES SE SONT BATTUS CONTRE D'AUTRES FRÈRES. LA VILLE DE TROIE CONTRE L'ENSEMBLE DU MONDE CONNU.





[Gibberish alien text]



VOUS N'AVEZ PAS ÉCOUTÉ, HOMMES D'ÉQUIPAGE ? LES PHASERS NE LEURS FONT PAS DE DÉGÂTS !

BONES, DISTRAYEZ-LE !

EXCUSEZ-MOI ?!



J'AI UNE IDÉE ! LAISSEZ-MOI QUELQUES SECONDES !

C'ÉTAIT PLUS FACILE SUR CESTUS III. ET COMMENT SUIS-JE CENSÉ GAGNER DU TEMPS CONTRE UN MEURTRIER DE CRISTAL ?!



EN VOUS METTANT GENTILMENT DERRIÈRE MOI, DOCTEUR.

SPOCK, QUE FAITES-VOUS ?

J'ABORDE CE PROBLÈME DE FRONT.





VOUS AVEZ UTILISÉ LA BOBINE D'ALIMENTATION DU PHASER POUR SURCHARGER LE RÉGULATEUR VIBRATOIRE DU RÉSONATEUR. C'EST UNE SOLUTION PEU IMPRESSIONNANTE.

WOW, VOUS ENTENDEZ ÇA JIM ? VOUS N'ÊTES PAS IMPRESSIONNANT.

JOURNAL DE BORD PERSONNEL. KIRK, JAMES T. AMIRAL.



C'ÉTAIT UN SACRÉ COUP, SPOCK.

EN EFFET.

D'AILLEURS, JE CROIS QUE MA MAIN EST CASSÉE.

CASSÉE ?! GREMLIN DE PLOMB, VENEZ ICI !

JE NE DORS PLUS BEAUCOUP. JE SAIS QUE JE DEVRAIS, MAIS JE N'Y ARRIVE PAS. PEU IMPORTE À QUEL POINT J'ESSAIE.



SCOTT AU CAPITAINE KIRK ! IL EST SORTI DE NULLE PART, MONSIEUR ! IL EST SORTI DE DISTORSION JUSTE AU-DESSUS DE NOUS, PRATIQUEMENT SUR NOS TÊTES !

SCOTTY, DE QUOI PARLEZ-VOUS ?

QUAND JE FERME LES YEUX...



... C'EST LÀ QUE JE ME SOUVIENS.

IL SEMBLERAIT QUE NOUS NE SOYONS PAS LES SEULS À AVOIR DÉTECTÉ CE SIGNAL DE DÉTRESSE.



MON... ARROGANCE. MES ERREURS. QUATRE ANNÉES DE NOTRE MISSION, MAIS C'EST LA CINQUIÈME QUI NOUS A TOUT PRIS.

TANT DE SOUFFRANCES AURAIENT PU ÊTRE ÉVITÉES. TANT DE VIES...



CAPITAINE, IL Y A QUELQUE CHOSE QUE VOUS DEVRIEZ VOIR !

ET JE PENSE À CE MOMENT.



ALLEZ AU VAISSEAU. LAISSEZ-MOI M'OCCUPER...

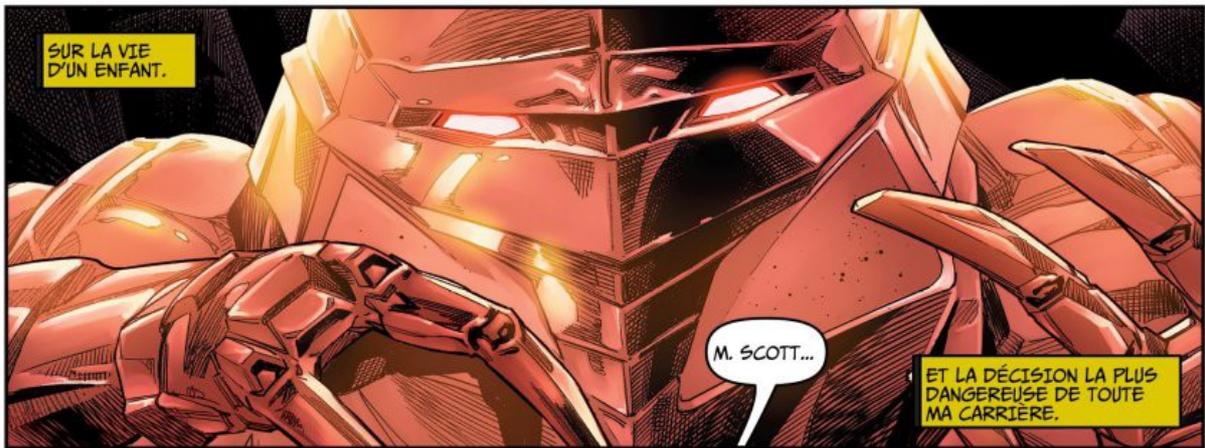
CE MOMENT QUE JE NE PEUX PAS SOUHAITER.



LE POIDS ENTIER DE LA GALAXIE, DES TRILLIONS DE MONDES...



... EN ÉQUILIBRE SUR UN SEUL POINT.



SUR LA VIE D'UN ENFANT.

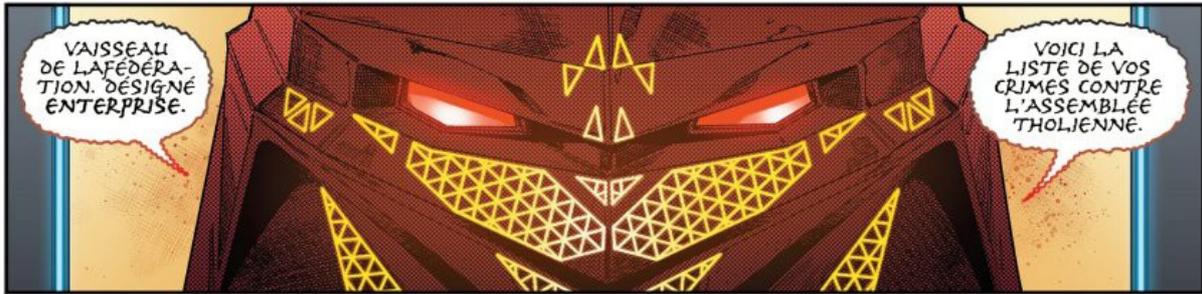
M. SCOTT...

ET LA DÉCISION LA PLUS DANGEREUSE DE TOUTE MA CARRIÈRE.



UN DE PLUS À TÉLÉPORTER.

**A SUIVRE...**



VAISSEAU DE LA FÉDÉRATION. DÉSIGNÉ ENTERPRISE.

VOICI LA LISTE DE VOS CRIMES CONTRE L'ASSEMBLÉE THOLIENNE.



VOUS AVEZ VIOLÉ NOTRE TERRITOIRE ANCESTRAL SANS NOTRE CONSENTEMENT.

VOUS AVEZ MODIFIÉ LE CORPS SOLAIRE DE CE SYSTÈME SANS NOTRE CONSENTEMENT.

VOUS VOUS ÊTES MÊLÉS D'UNE AFFAIRE INTERNE SUR LA COLONIE QUE VOUS DÉSIGNEZ SOUS LE NOM DE LLOYD ZÉTA-9 SANS NOTRE CONSENTEMENT.



PIRE QUE TOUT, VOUS AVEZ ASSASSINÉ L'UN DES NOTRES...

LE CHAMP DE FORCE TIENT, DOCTEUR !

J'ESPÈRE SEULEMENT QUE L'ATMOSPHÈRE THOLIENNE EST À PEU PRÈS CORRECTE...

... ET KIDNAPPÉ UN AUTRE.



RENDEZ-NOUS LE SURVIVANT. EFFACEZ LES DONNÉES DE VOS CAPTEURS. À CE MOMENT-LÀ, SEULEMENT. NOUS ENVISAGERONS D'AUTORISER VOTRE VAISSEAU À PARTIR.

CAPITAINE, NOUS DEVRIONS OBEÏR. CE PLAN D'ACTION EST EXTRÊMEMENT SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER, AU MINIMUM, UN INCIDENT DIPLOMATIQUE.

PAS TANT QUE JE NE SAURAI PAS CE QUI A TUÉ CES GENS À LA SURFACE, M. SPOCK.



ICI LE CAPITAINE JAMES T. KIRK DU VAISSEAU ENTERPRISE.

NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLES DE LA DEVASTATION EN BAS.

NOUS AVONS PRIS L'ENFANT SURVIVANT SOUS NOTRE GARDE UNIQUEMENT POUR ASSURER SA SÉCURITÉ PENDANT QUE NOUS MENONS NOTRE ENQUÊTE.

NOUS PENSONS QU'UN GROUPE DISSIDENT THOLIEN OU UNE ORGANISATION TERRORISTE A ATTAQUÉ VOTRE COLONIE ET...

CAPITAINE !



LES THOLIENS ACTIONNENT UNE SORTE D'ARME !

TRÈS BIEN. SI LES MENACES NE SUFFISENT PAS À VOUS FAIRE PLIER, NOUS PARLERONS D'UNE MANIÈRE QUE VOUS, LES PRIMITIFS, POURREZ COMPRENDRE...



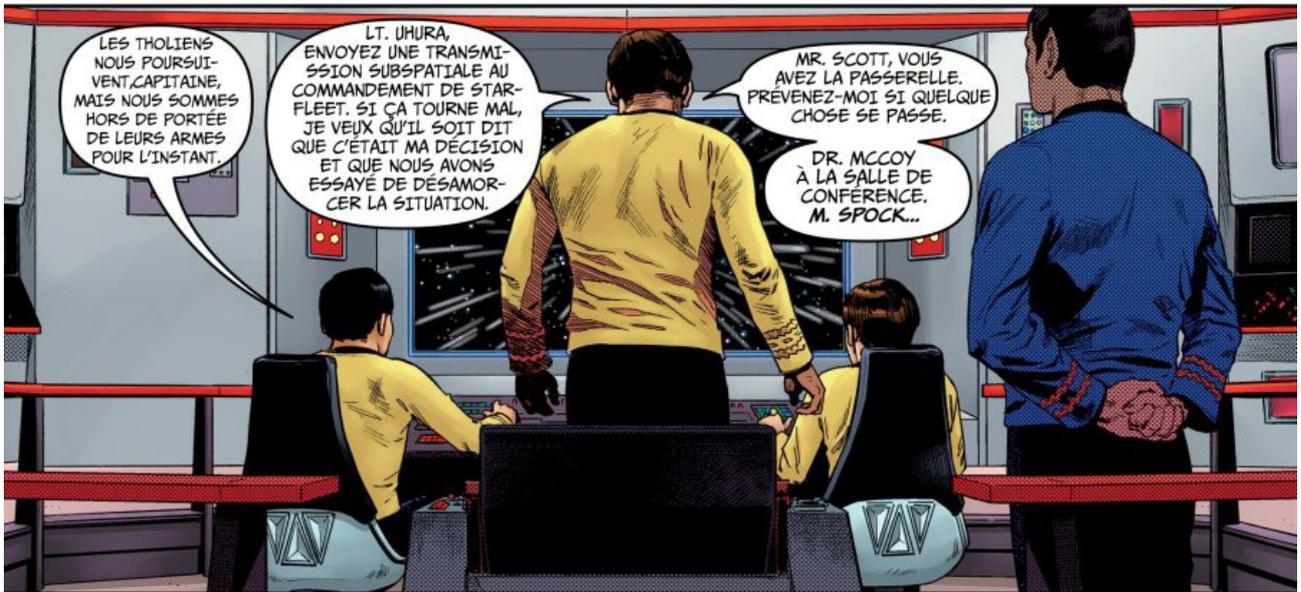
... LA GUERRE

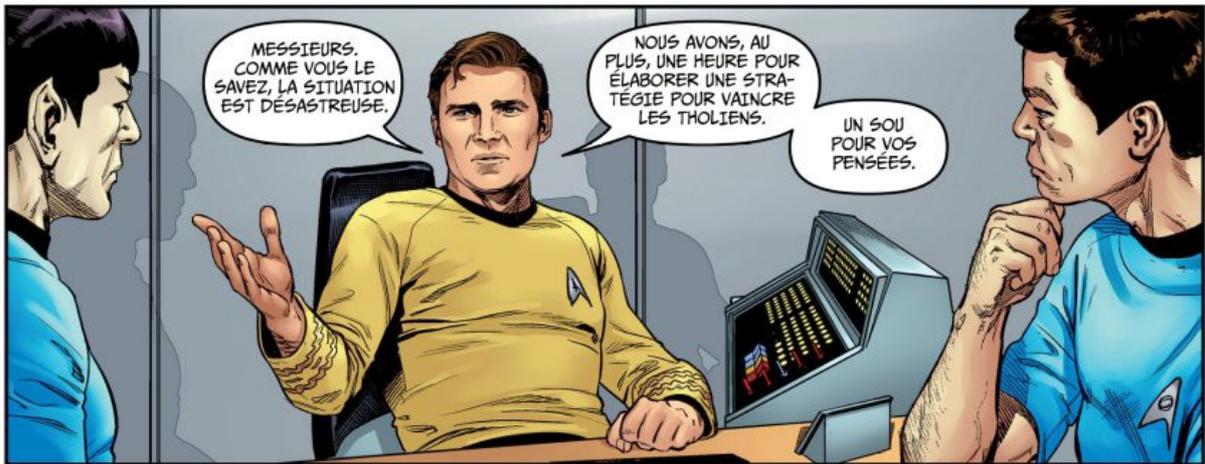
"COUP DIRECT, KEPITAINE !  
NOMBREUSES VICTIMES SUR  
LES PONTS 7, 8, 9 ET 10 !"

RAPPORT  
D'AVARIE, M. SCOTT !  
QU'EST-CE QUI VIENT  
DE NOUS FRAPPER ?

JE... JE NE PEUX  
LE DIRE, CAPITAINE !  
ÇA A TRAVERSE LES BOU-  
CLIERS COMME SI C'ÉTAIT  
DU BEURRE DE TELLARITE,  
MAIS JE NE VOIS PAS  
DE BRÈCHE DANS LA  
COQUE !

QUOI QUE LES  
THOLIENS TIRENT,  
CELA NE SEMBLE EN-  
DOMMAGER QUE LA  
VIE ORGANIQUE !







SPOCK. BONES. VOUS SAVEZ QU'IL N'Y A PAS DEUX ÊTRES DANS CETTE GALAXIE QUE JE TIENS EN PLUS HAUTE ESTIME QUE VOUS.

ALORS LAISSEZ-MOI ÊTRE PARFAITEMENT FRANC.



D'APRÈS LES ACTIONS HOSTILES DU VAISSEAU THOLIEN, AINSI QUE LA PUISSANCE UTILISÉE POUR DÉTRUIRE LA COLONIE, JE SOUÇONNE QUE CE N'EST PAS UN GROUPE DISSIDENT THOLIEN QUI A ATTAQUÉ CETTE COLONIE...

...MAIS L'ASSEMBLÉE THOLIENNE ELLE-MÊME.

COMME NOUS NE COMPRENONS PAS ENCORE LES MOTIFS D'UNE TELLE ATTAQUE, NOUS N'AVONS AUCUNE RAISON DE CROIRE QUE LE SURVIVANT SERAIT EN SÉCURITÉ À BORD DU VAISSEAU THOLIEN.

TANT QUE NOUS N'AURONS PAS LA CERTITUDE QUE L'ENFANT SERA EN SÉCURITÉ, NOUS NE LE REMETTRONS EN AUCUN CAS. CE DONT J'AI BESOIN, CE SONT DES OPTIONS, PAS DES RECRIMINATIONS.



BON SANG, JIM, VOUS N'AVEZ PAS LES IDÉES CLAIRES. SI C'EST UN JEU DÉSESÉRÉ POUR L'HÉRITAGE...

VOUS DÉPASSEZ LES BORNES, DOCTEUR !

CORRECTION, CAPITAINE : LE DR. MCCOY ESSAYE SIMPLEMENT, COMME MOI, DE VÉRIFIER LA LOGIQUE DE VOS ACTIONS.



COMMENÇONS PAR LES FAITS : STARFLEET NE SAIT RIEN DE L'ASSEMBLÉE THOLIENNE. NOTRE SEULE RENCONTRE AVEC EUX A FAILLI VOUS ÊTRE FATALE, AINSI QU'À TOUT L'ÉQUIPAGE DE L'ENTERPRISE.

NOUS NE CONNAISSONS NI LEUR STRUCTURE SOCIALE, NI LEURS VALEURS, NI LEURS CAPACITÉS. DE PLUS, LEUR ARMEMENT S'EST RÉVÉLÉ EXTRÊMEMENT EFFICACE CONTRE NOUS.



LE LT. UHURA, L'UNE DES PLUS GRANDES LINGUISTES HUMAINES VIVANTES, NE PEUT PAS DÉCHIFFRER LEUR LANGUE. PAR CONSÉQUENT, NOUS DEVONS COMPTER SUR LEURS TRADUCTEURS POUR COMMUNIQUER.

ET POURTANT VOUS LES JUGER SUR UNE SEULE ATTAQUE DONT LES CIRCONSTANCES SONT QUASI INCONNUES...



...ET VOUS PROJETEZ DES INTENTIONS SUR UN ENFANT QUI POURRAIT AUSSI BIEN VOULOIR NOUS TUER QUE DÉSIRER UN SANCTUAIRE. CE N'EST PAS DE LA SUSPICION, MAIS DE LA PRUDENCE. CE N'EST PAS UNE HYPOTHÈSE, MAIS DE LA RAISON.

VOUS SUIVEZ VOTRE INTUITION DANS UN CONFLIT OÙ LA LOGIQUE VOUS DICTE UN AUTRE CHEMIN.

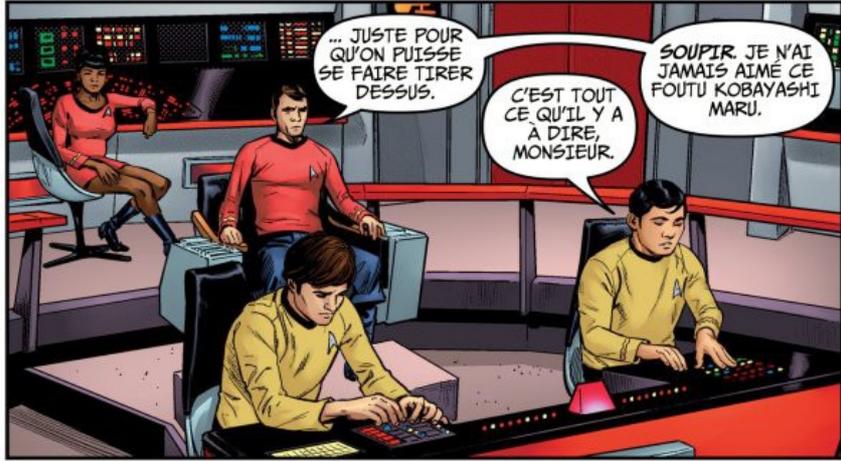


J'ESPÈRE QUE VOUS Y RÉFLÉCHIREZ AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD.



"M. SCOTT, LE VAISSEAU THOLIEN SE RAPPROCHE, MAIS SANS L'AIDE DE L'ORDINATEUR, JE NE PEUX PAS FAIRE MONTER L'ENTREPRISE AU-DELÀ DE LA VITESSE DE DISTORSION 1."

"DONC VOUS ME DITES QUE NOS OPTIONS SONT DE CONTINUER À COURIR ET DE SE FAIRE TIRER DESSUS, OU DE S'ARRÊTER ET DE FAIRE FACE À LA MUSIQUE...?"



"... JUSTE POUR QU'ON PUISSE SE FAIRE TIRER DESSUS."

"C'EST TOUT CE QU'IL Y A À DIRE, MONSIEUR."

"SOUPIR. JE N'AI JAMAIS AIMÉ CE FOUTU KOBAYASHI MARU."



"VOUS ET LE CAPITAINE KIRK AVEZ CELA EN COMMUN, M. SCOTT."

"C'EST POURQUOI IL L'A PIRATÉ."



"QUE SUGGÉREZ-VOUS, LIEUTENANT ? JE NE PEUX PAS PIRATER UN ORDINATEUR THOLIEN DEPUIS L'ENTREPRISE, ET ENCORE MOINS EN VITESSE DE DISTORSION !"

"JE NE SUGGÈRE PAS DE PIRATER LE VAISSEAU, MONSIEUR."



"JE SUGGÈRE DE PIRATER LE SCÉNARIO."



"BIEN SÛR, NOUS NE SAVONS PAS COMMENT NOUS DÉFENDRE CONTRE L'ARME THOLIENNE OU COMMENT NOUS ÉCHAPPER EFFICACEMENT. ET BIEN SÛR, L'ORDINATEUR EST DÉCONNECTÉ. MAIS M. SCOTT, VOUS ÊTES ASSIS DANS UNE PIÈCE AVEC PLUSIEURS DES PLUS GRANDS ESPRITS DE STARFLEET."

"POURQUOI COMPTER SUR UN ORDINATEUR QUAND VOUS POUVEZ NOUS UTILISER ?"



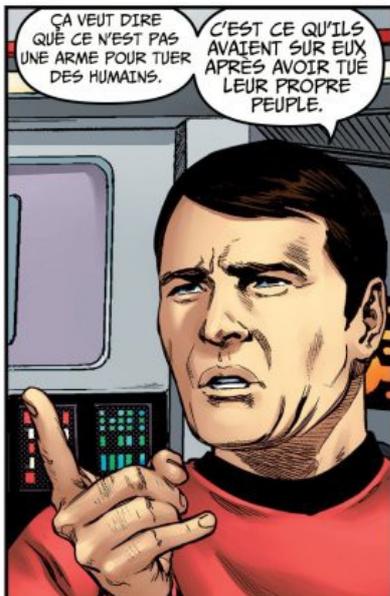
"QUELQU'UN VOUS A DÉJÀ DIT QUE VOUS ÉTIEZ UN GÉNIE, LT. UHURA ?"

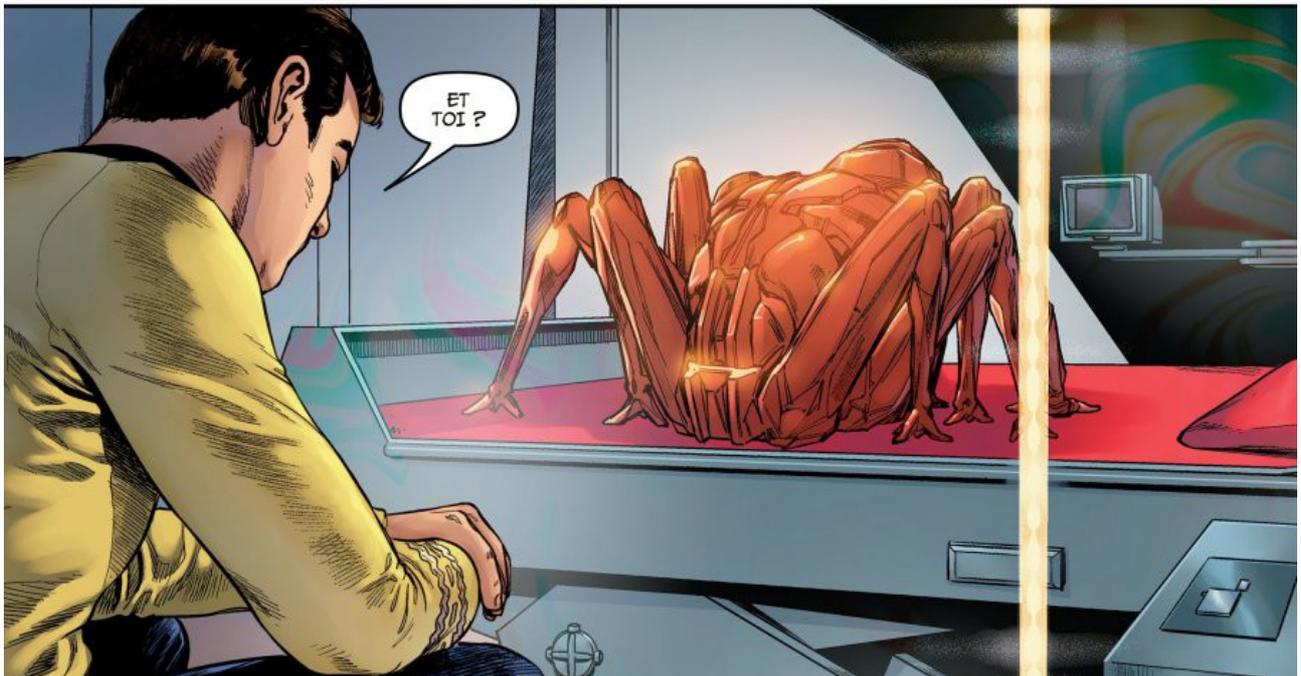
"PAS DEPUIS L'ACADÉMIE, M. SCOTT."

"ALORS LAISSEZ-MOI ÊTRE LE PREMIER À RECTIFIER CELA."



"LE LT. UHURA EST UN SACRÉ GÉNIE ET POUR LES TRENTE PROCHAINES MINUTES, NOUS ALLONS FAIRE EXACTEMENT CE QU'ELLE DIT."





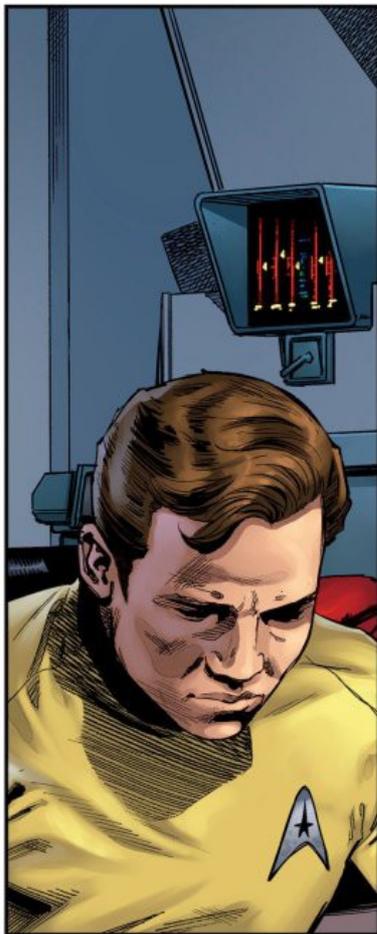


DU GENRE  
SILENCIEUX,  
HEIN ? JE  
RESPECTE ÇA.

QUAND J'ÉTAIS  
ENFANT, JE SUIS  
ALLÉ VIVRE AVEC MA  
MÈRE SUR UN MONDE  
APPELÉ TARSUS IV.

J'AI VOYAGÉ PENDANT DES  
MOIS DANS UN VAISSEAU QUI  
N'ALLAIT QU'EN VITESSE DE DISTOR-  
SION 2, COMMANDÉ PAR UN VIEIL  
HOMME NOMMÉ MAYWEATHER QUI AVAIT  
VÉCU TOUTE SA VIE PARMIS LES ÉTOILES.  
JE ME SENTAIS PLUS LÉGER QUE L'AIR  
LORS DE CE VOYAGE. C'ÉTAIT COMME  
SI J'AVAIS LAISSÉ TOUTE MON EN-  
FANCE DERRIÈRE MOI ET QUE JE  
RECOMMENÇAIS À ZÉRO.

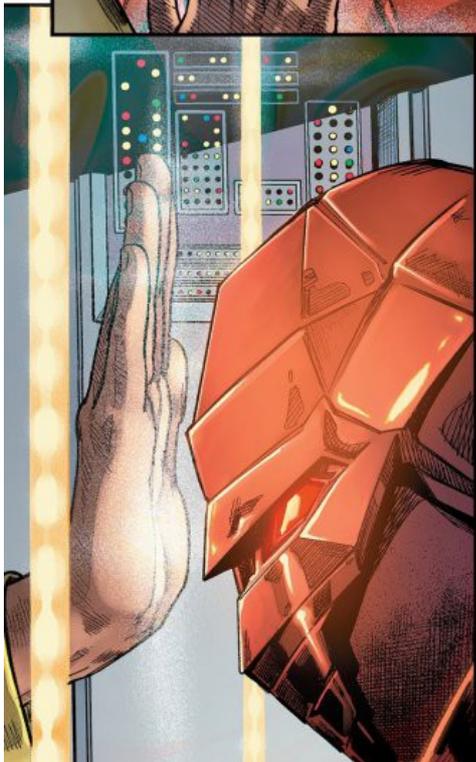
LE MONDE D'OÙ  
JE VIENS, C'EST LA  
TERRE. C'EST UN ENDROIT  
SANS FAIM NI CONFLIT.  
MAIS TARSUS IV ÉTAIT DIF-  
FÉRENT. MEILLEUR, D'UNE  
CERTAINE MANIÈRE.



JE SAIS CE QUE  
C'EST D'ÊTRE TRAHIS PAR  
CEUX QUI SONT CENSÉS  
VOUS PROTÉGER.



JE SUIS  
DÉSOLÉ.  
ET JE TE  
PROMETS QUE  
JE NE LES  
LAISSERAI PAS  
TE PRENDRE.

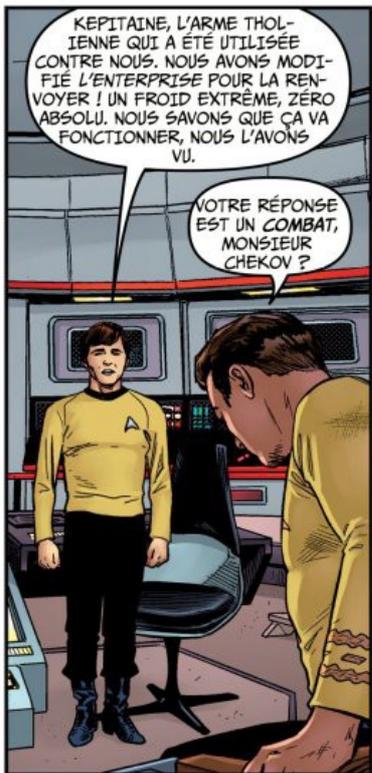




J'AI HÂTE D'ENTENDRE VOTRE BRILLANTE IDÉE, M. SCOTT.

EN FAIT, C'EST PLUS UN EFFORT DE GROUPE, CAPITAINE.

MON GARÇON, POURQUOI NE PAS LUI DIRE CE QUE NOUS, PAUVRES MORTELS, AVONS MIS AU POINT.



KÉPITAINE, L'ARME THOLIENNE QUI A ÉTÉ UTILISÉE CONTRE NOUS. NOUS AVONS MODIFIÉ L'ENTERPRISE POUR LA RENVOYER ! UN FROID EXTRÊME, ZÉRO ABSOLU. NOUS SAVONS QUE ÇA VA FONCTIONNER, NOUS L'AVONS VU.

VOTRE RÉPONSE EST UN COMBAT, MONSIEUR CHEKOV ?



EH BIEN...

PEUT-ÊTRE PLUS UNE FAÇON DE LES FAIRE SAIGNER DU NEZ.

C'EST UNE ÉNIGME FASCINANTE, L'ARME UTILISE L'ÉNERGIE DE STASE POUR...

MESSIEURS, JE SUIS DÉSOLÉ.

JE PLEURE LES MORTS AUTANT QUE VOUS, MAIS JE NE VAIS PAS TRANSFORMER CET INCIDENT EN UNE VÉRITABLE GUERRE À MOINS QUE JE N'AIE PAS D'AUTRES OPTIONS.



KÉPITAINE, ILS SONT LÀ POUR SE BATTRE.

ILS SONT LÀ POUR SE BATTRE, MONSIEUR CHEKOV.



NOUS NE DEVONS PAS L'ÊTRE.



JE NE VEUX PAS DIMINUER CE QUE VOUS AVEZ ACCOMPLI ICI. L'INVERSE DE L'ARME THOLIENNE, EN SI PEU DE TEMPS, SANS ORDINATEUR... JE SUIS FIER DE VOUS TOUS.

MAIS CELA NE CHANGE RIEN AU FAIT QUE LES THOLIENS ONT TOUJOURS CETTE ARME ET QU'UNE CONFRONTATION DIRECTE AVEC EUX MET EN DANGER CHAQUE VIE SUR CE VAISSEAU, TOUT EN ÉLIMINANT TOUTE CHANCE DE PAIX.

CE QUE CETTE CHOSE A FAIT À LA COLONIE... C'ÉTAIT DE LA TECHNOLOGIE MASQUANT LA BARBARIE. DE LA BOUCHERIE CE N'EST... PAS QUI JE SUIS. CE N'EST PAS CE QUE NOUS SOMMES.

CAPITAINE, JE... POURRAIS AVOIR UNE SOLUTION ALTERNATIVE.



MAIS LE SUCCÈS NÉCESSITERAIT LES PLEINES CAPACITÉS DE NOTRE ORDINATEUR DE NAVIGATION.

OU UN PILOTE AVEC CES MÊMES CAPACITÉS ?

EN EFFET.

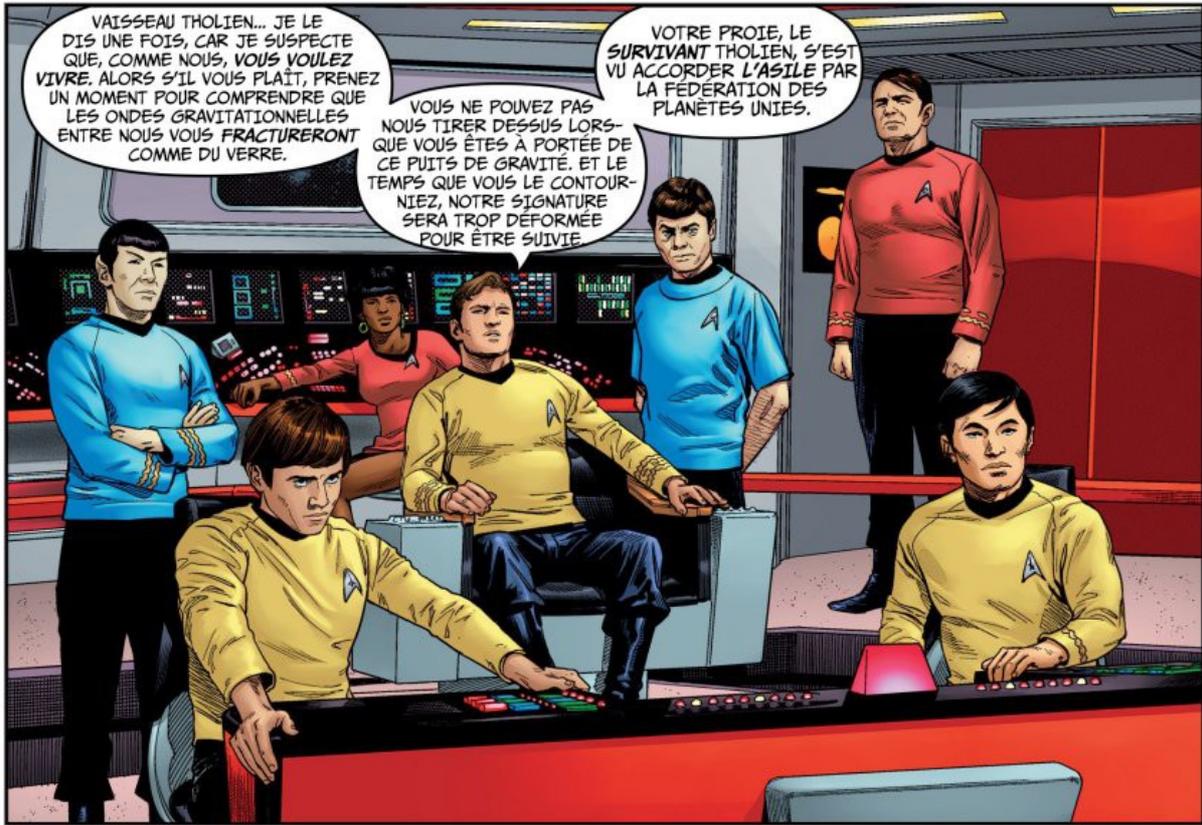
QU'EN PENSEZ-VOUS, MONSIEUR SULLU ? VOUS SENTEZ-VOUS À LA HAUTEUR POUR RENDRE NOTRE VIEIL ORDINATEUR OBSOLETE ?

INUTILE DE VOUS ENTENDRE DIRE ÇA, CAPITAINE. MAIS...



...ABSOLUMENT.

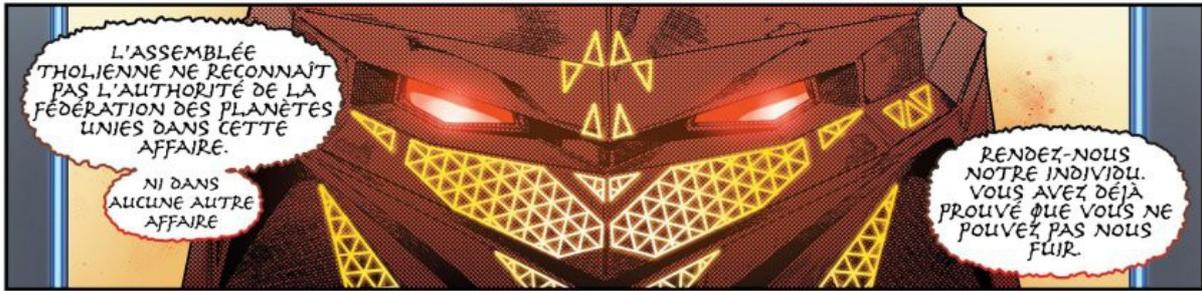




VAISSEAU THOLIEN... JE LE DIS UNE FOIS, CAR JE SUSPECTE QUE, COMME NOUS, VOUS VOULEZ VIVRE. ALORS S'IL VOUS PLAÎT, PRENEZ UN MOMENT POUR COMPRENDRE QUE LES ONDES GRAVITATIONNELLES ENTRE NOUS VOUS FRACTURERONT COMME DU VERRE.

VOUS NE POUVEZ PAS NOUS TIRER DESSUS LORS-QUE VOUS ÊTES À PORTÉE DE CE PUITS DE GRAVITÉ. ET LE TEMPS QUE VOUS LE CONTOURNIEZ, NOTRE SIGNATURE SERA TROP DÉFORMÉE POUR ÊTRE SUIVIE.

VOTRE PROIE, LE SURVIVANT THOLIEN, S'EST VU ACCORDER L'ASILE PAR LA FÉDÉRATION DES PLANÈTES UNIES.



L'ASSEMBLÉE THOLIENNE NE RECONNAÎT PAS L'AUTORITÉ DE LA FÉDÉRATION DES PLANÈTES UNIES DANS CETTE AFFAIRE.

NI DANS AUCUNE AUTRE AFFAIRE.

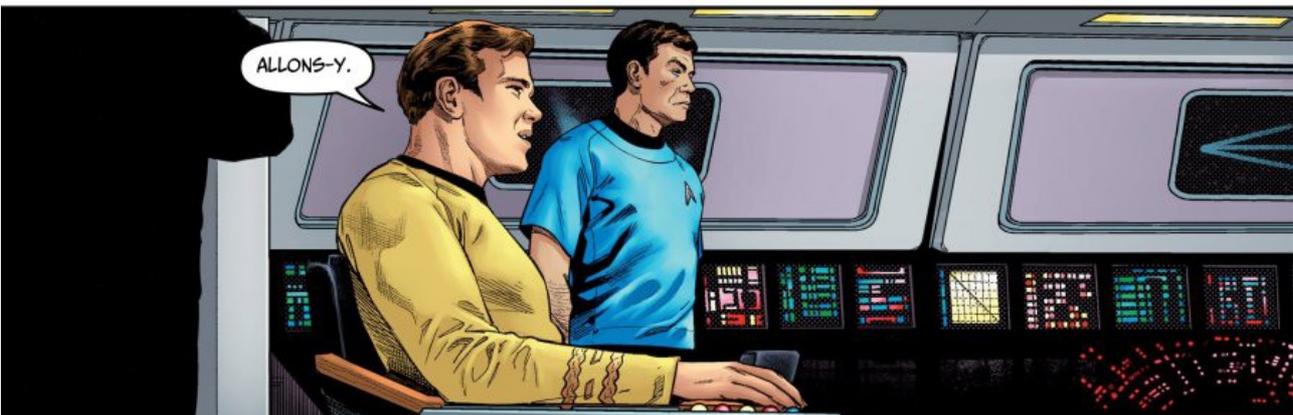
RENDEZ-NOUS NOTRE INDIVIDU. VOUS AVEZ DÉJÀ PROUVÉ QUE VOUS NE POUVEZ PAS NOUS FUIR.



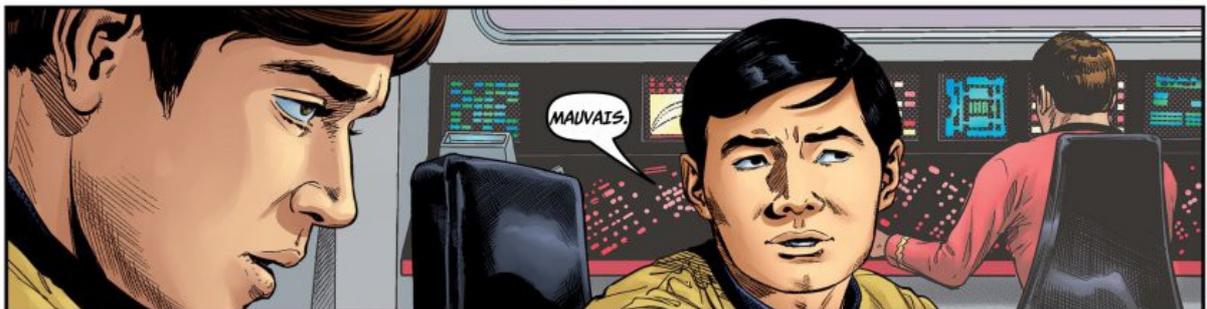
CÉCI N'EST PAS UNE NÉGOCIATION.

JE VEUX JUSTE M'ASSURER QUE VOS MAÎTRES, QUELS QU'ILS SOIENT, SAVENT QUE L'U.S.S. ENTERPRISE A FAIT TOUT CE QUI ÉTAIT EN SON POUVOIR POUR PROTÉGER ET PRÉSERVER LA VIE. SUR NOS DEUX NAVIRES.

PEU IMPORTE CE QUI SE PASSE ENSUITE. C'EST À VOUS DE VOIR. FIN DE LA TRANSMISSION.



ALLONS-Y.



JOURNAL DE BORD  
DU CAPITAINE,  
SUPPLÉMENT.

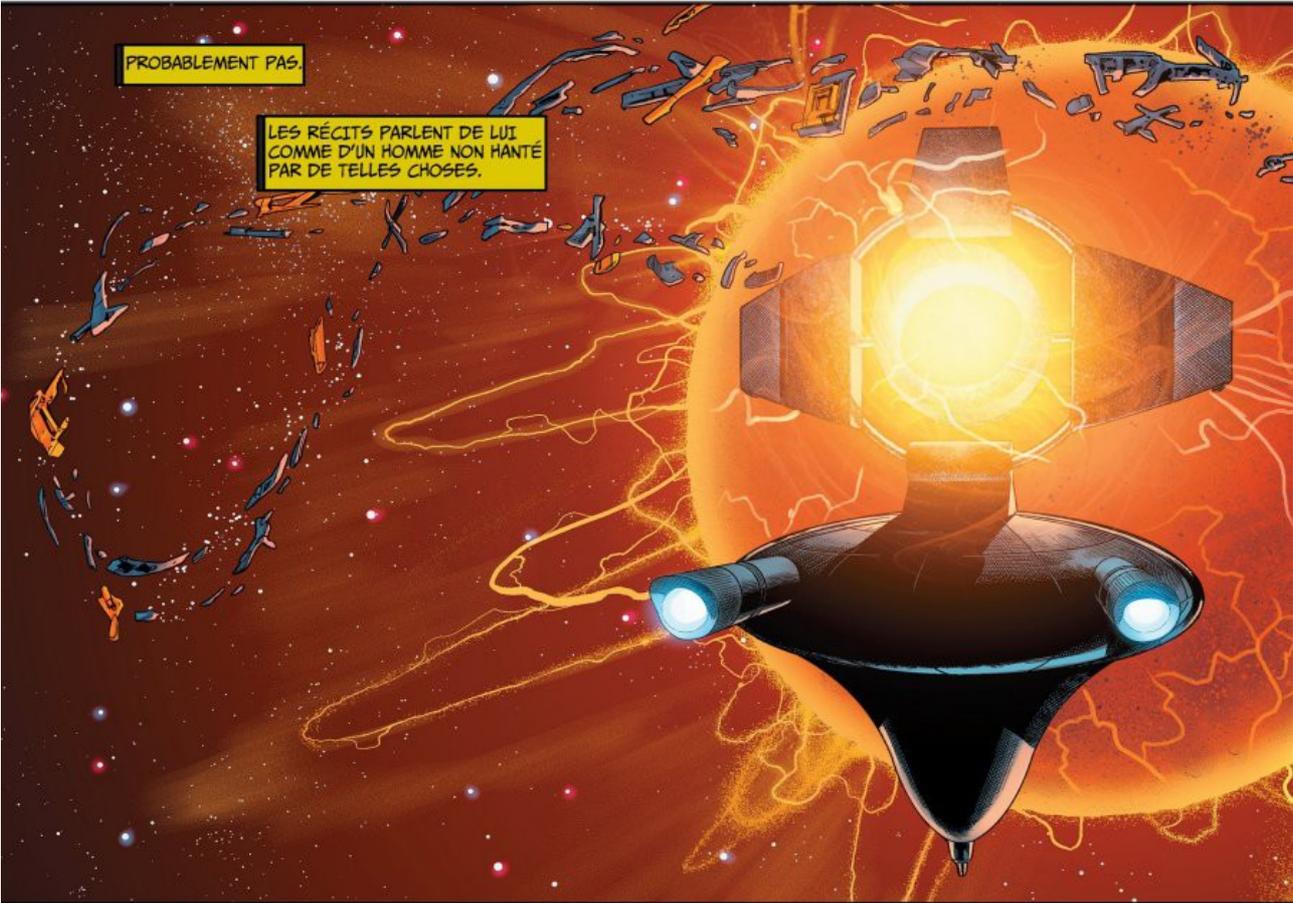
MON ESPRIT NE CESSE DE  
ME RAMENER A L'ODYSSÉE.  
EXPERIMENTE DANS LA FERTE.

AVAIT-IL DES DOUTES, COMME J'EN AI, ALORS  
QU'IL NAVIGUAIT A TRAVERS SA FRONTIERE ?  
A-T-IL ÉTÉ FORCÉ DE CACHER CES DOUTES À  
CEUX QU'IL APPELAIT SES AMIS ? RÉVAIT-IL  
D'UNE VIE PLUS SIMPLE, MÊME S'IL SAVAIT  
QU'IL N'ÉTAIT JAMAIS DESTINÉ A EN AVOIR UNE ?



PROBABLEMENT PAS.

LES RÉCITS PARLENT DE LUI  
COMME D'UN HOMME NON HANTÉ  
PAR DE TELLES CHOSES.





JE SUIS JAMES TIBERIUS KIRK.  
ET J'AI PERDU TANT DEPUIS  
QUE J'AI PRIS CE FAUTEUIL.

SOIXANTE-DIX-HUIT MEMBRES  
D'EQUIPAGE. SAM. CAROL. DAVID...



MAIS TANT QUE JE RESPIRE, JE JURE  
DE NE JAMAIS PERDRE L'ESPOIR QUI  
SE TROUVE JUSTE AU-DELA DE  
L'HORIZON. L'INCONNU QUI NOUS  
APPELLE A L'EMPATHIE, PAS A LA HAINE.



C'EST DANS CET ESPOIR QUE JE  
CROIS QUE M. SPOCK A, POUR  
UNE FOIS, TORT. QUE, EN  
ESSAYANT D'AIDER UN INNOCENT,  
JE N'AI PAS FAIT LA PLUS  
GROSSE ERREUR DE MA  
CARRIERE.



CAR L'HISTOIRE A  
PEUT-ÊTRE COMMENCÉ  
AVEC UNE GUERRE...

DISTORSION 5,  
MONSIEUR SULLU.  
METTEZ LE CAP  
SUR LA MAISON.



MAIS ELLE NE DOIT PAS  
SE TERMINER PAR UNE  
GUERRE.

# STAR TREK<sup>®</sup>

## YEAR FIVE

AUTEURS

**Jackson Lanzing & Collin Kelly**

DESSINATEUR

COLORISTE

**Stephen Thompson Charlie Kirchoff**

LETTREUR

**Neil Uyetake**

ADJOINTE A LA REDACTION

EDITEUR

REDACTEUR EN CHEF

**Anni Perheentupa Chase Marotz Denton J. Tipton**

Après avoir reçu un appel de détresse en provenance d'une planète inexplorée, le capitaine Kirk et l'équipage de l'Enterprise découvrent une colonie tholienne complètement détruite. Kirk embarque le seul survivant du massacre, un enfant tholien. A bord de l'Enterprise, mais avant qu'ils ne puissent découvrir le responsable du carnage, ils sont confrontés à un Destroyer Tholien !

STAR TREK created by Gene Roddenberry

Special thanks to Risa Kessler, Marian Cordry, and John Van Citters of CBS Consumer Products for their invaluable assistance.

For international rights, contact [licensing@idwpublishing.com](mailto:licensing@idwpublishing.com)

**IDW**<sup>®</sup>  
[www.IDWPUBLISHING.com](http://www.IDWPUBLISHING.com)

Chris Ryall, President & Publisher/COO • John Barber, Editor-in-Chief • Robbie Robbins, EVP/Sr. Art Director • Cara Morrison, Chief Financial Officer • Matthew Ruzicka, Chief Accounting Officer • David Hedgecock, Associate Publisher • Jerry Bennington, VP of New Product Development • Lorelei Bunjes, VP of Digital Services • Justin Eisinger, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • Eric Moss, Sr. Director, Licensing & Business Development  
Ted Adams, IDW Founder

Facebook: [facebook.com/idwpublishing](https://facebook.com/idwpublishing) • Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing) • YouTube: [youtube.com/idwpublishing](https://youtube.com/idwpublishing)  
Tumblr: [tumblr.idwpublishing.com](https://tumblr.idwpublishing.com) • Instagram: [instagram.com/idwpublishing](https://instagram.com/idwpublishing)



STAR TREK: YEAR FIVE #2. MAY 2019. FIRST PRINTING. © & © 2019 CBS Studios Inc. STAR TREK and related marks are trademarks of CBS Studios Inc. All Rights Reserved. IDW Publishing authorized user. © 2019 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Canada.

IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.